

Č.s.: /2020

Žilina 27.10.2020

**VEC:** Zákazka s nízkou hodnotou: **Spracovanie prezentačnej webovej stránky a mobilnej aplikácie pre mesto Žilina** - zápis z vyhodnotenia prieskumu trhu

---

## 1. Identifikácia verejného obstarávateľa

**Názov:** Mesto Žilina  
**Ulica:** Námestie obetí komunizmu 1,01131 , Žilina  
**IČO:** 00321796  
**Osoba zodpovedná za obstarávanie:** Ing. Roman Osika  
**E-mail:** roman.osika@zilina.sk  
**Tel.:** +421917990120  
**Kontaktná osoba:** Ing. Filip Švec  
**E-mail:** filip.svec@zilina.sk  
**Tel.:** +421948205035

## 2. Opis predmetu zákazky

### **OPIS PREDMETU ZÁKAZKY**

Spracovanie prezentačnej webovej stránky a mobilnej aplikácie pre mesto Žilina

### **VŠEOBECNÝ POPIS**

Predmetom zákazky je zhotovenie softvérového diela webovej platformy a mobilnej aplikácie, ktoré budú informovať o aktualitách v meste, podujatiach, povinne zverejňovať dokumenty v zmysle platnej legislatívy a budú navigovať občanov do jednotlivých tém životných situácií. Webový portál a aplikácia musia byť kompatibilné s informačnými systémami aktuálne používanými v prostredí mesta. Občan si na portáli nájde cez unikátny vyhľadávač alebo v prehľadnej štruktúrovanej forme všetky informácie do troch klikov. Systém spája do jednej platformy nie len mestský úrad, ale aj inštitúcie v meste, ktoré pod neho spadajú, vykresľuje ich informácie a oznamy v jednotnej štruktúre a na jednom mieste spolu s dátami z úradnej tabule. Takto má občan na jednom mieste a v jednom grafickom rozhraní zobrazené informácie o oddeleniach, mestských spoločnostiach, školách, škôlkach a podobne.

Je dôležité, aby aplikácia bola nie len zdrojom informácií, ale aj interaktívnym nástrojom pre občana, ktorý môže jednoducho a rýchlo komunikovať s mestom. Cieľom je vytvoriť udržateľnú mobilnú mestskú aplikáciu, ktorá je interaktívna a občan má pocit, že s mestom komunikuje a zároveň sa mesto zaujíma o jeho názor. Mesto prostredníctvom aplikácie zapája občanov do diania v meste.

### **Požiadavky na dodávateľa**

Deklarovať spoluprácu uzatvorenú so spoločnosťou Corageo (z dôvodu prepojenia s ÚPVS).

Deklarovať spoluprácu uzatvorenú so spoločnosťou Invipo.

Deklarovať skúsenosti s platobnými systémami v rámci referencií, pretože bude potrebné zabezpečiť aj technológiu NFC aby bolo možné v budúcnosti prepojiť aplikáciu aj s mestskou platobnou kartou, klientskou zónou a systémom benefitov.

Deklarovať schopnosť plniť opis riešenia pre webový portál a mobilnú aplikáciu spolu s referenciami realizácie podobných diel v iných mestách (minimálne 2).

## OPIS RIEŠENIA – WEBOVÝ PORTÁL

### Webový portál je postavený na princípoch ako:

- využívanie otvoreného technologického riešenia portálu (open source) na zabránenie licenčnej závislosti od konkrétneho dodávateľského subjektu,
- dodržiavanie príslušných štandardov v zmysle výnosu č. 55/2014 Z. z. o štandardoch pre informačné systémy verejnej správy v znení neskorších predpisov,
- súlad so zákonom č. 275/2006 Z. z. a z neho vyplývajúcimi výnosmi Ministerstva financií,
- súlad so zákonom 95/2019 Z.z. o informačných technológiách vo verejnej správe a zákonom 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov,
- súlade s nariadeniami Európskej únie týkajúce sa ochrany osobných údajov (GDPR),
- spĺňa webové štandardy W3C, WCAG, WAI-ARIA.

### Použitelnosť a dizajn webového portálu:

- používateľská prívetivosť na základe kvalitných UX/UI princípov,
- inteligentné vyhľadávanie obsahu vo forme fulltextu,
- jednoduchá a intuitívna a používateľsky prívetivá navigácia poskytujúca prehľadný zoznam odkazov,
- jedinečnosť, inovatívnosť a kreativita dizajnu,
- unifikované grafické riešenie na minimalizáciu nutnosti učenia sa práce s portálom,
- korektné zobrazovanie a bezproblémový prístup z prehliadačov s používateľským podielom vyšším ako 2%,
- primeraná rýchlosť a robustnosť systému pri stovkách tisíc návštevách mesačne s priestorom na rast,
- stabilita pri nárazovej záťaži,
- administrácia obsahu na základe štruktúry používateľských rolí,
- prehľadne štruktúrované, modulárne a rozšíriteľné rozhranie na rôzne platformy (web, mobilná aplikácia, iné koncové aplikácie),
- poskytuje rozhranie pre prenos údajov vo forme otvorených dát v plnom rozsahu, štruktúre a v rôznych formátoch (\*.csv, \*.xml \*.xlsx a pod.) na iné aplikácie spojené s webovým portálom,
- otvorený systém nastavený na prepojenie s ďalšími informačnými systémami a modulovateľný tak, aby vedel reagovať na ďalšie projekty mesta,
- robustné API rozhranie pre čerpanie a odovzdávanie dát,
- bezpečnosť a využívanie bezpečnostných technologických odporúčaní a štandardov a je zabezpečený proti útokom, prelomeniu alebo zneužitiu webového portálu,
- SEO optimalizácia s využitím najlepšej skúsenosti pre vysokú viditeľnosť.

### Z popisu funkcionality je možné očakávať:

- riešenie zobrazenia pre rôzne koncové zariadenia (responzívne zobrazenie),
- modulárny systém, umožňujúci rozširovanie funkcií stránky a úpravu dizajnu bez potreby neustálej úpravy obsahu,
- vytvorenie priestoru a funkcionality pre implementáciu karty občana,
- jednoduché a prehľadné administratívne a klientske rozhranie – typy používateľov: superadministrátor, administrátor, editor, autor, prispievateľ, návštevník určujúcich právomoci podľa modulov,

- životné situácie s podrobným delením, nastavovaním a zápisom pre jednotlivé položky životnej situácie s nahraním prislúchajúcich dokumentov potrebných pre vyriešenie konkrétnej agendy vo vzťahu občana s mestom,
- spoluprácu so spoločnosťou CoraGeo, Invipo a Odkaz pre Starostu,
- dodávateľ je povinný uhradiť počas doby podpory všetky poplatky spojené so zriadením a správou účtu aplikácie Odkaz pre startostu,
- modul na prepojenie na CoraGeo pre elektronické podávanie dokumentov cez Ústredný portál verejnej správy,
- oznamy mesta, kde občan nájde informácie z MsÚ z jednotlivých odborov a oddelení, ale aj z mestských inštitúcií s prepojením na úradnú tabuľu,
- priestor pre Inštitúcie v meste (kategórie, mapa, zoznam a detail inštitúcie s info),
- RSS, tlač stránok, prepojenie na sociálne siete (facebook, instagram a podobné, automatické zdieľanie aktualít a udalostí),
- hromadné vkladanie dokumentov a multimediálnych súborov; manažér súborov,
- mapy – link na mapu mesta, možnosť vkladania značky miesta konania podujatia v kultúrnych udalostiach,
- fotogaléria – hromadné nahrávanie fotografií, automatická zmenšenie na prednastavenú hodnotu, celoobrazovkové zobrazenie,
- editor vkladanych fotografií – zmenšenie, orez, otočenie,
- zabezpečenie migrácie vybranej časti dát zo súčasných portálov,
- jednotlivé sekcie administrácie musia byť medzi sebou prepojené, užívateľ si musí v častiach len vyberať z iných vyplnených sekcií a dané dáta sa umiestnia podľa nastavenia na miestach webového portálu,
- vyhľadávať dopravné spojenie pre Dopravný podnik mesta Žiliny,
- podporu pre ankety a EÚTO (elektronickú úradnú tabuľu obce),
- podporu pre hlásenie porúch a obmedzení v meste,
- podporu pre daňové priznania poslancom,
- podporu pre Radničné noviny spojenú s online PDF archívom,
- podporu pre participatívny rozpočet (projekty a hlasovanie),
- Podporu pre Susedskú burzu – základný inzertný systém s kategóriami pre dopyt, ponuku, dar a pod.

## Všeobecné podmienky:

- vlastníkom databázy, frontendu, textového a multimediálneho obsahu je objednávateľ,
- autor udáva licenciu na použitie softvérového diela,
- uchádzač musí byť schopný zabezpečiť predmet zákazky v plnom rozsahu podľa požiadaviek verejného obstarávateľa,
- požadovaný termín/lehota dodania predmetu zákazky: do 31.12.2020,
- miesto dodania predmetu zákazky: sídlo verejného obstarávateľa,
- súčasťou dodávky je aj 3 ročný support a školenie zamestnancov mesta na správu CMS systému.

## OPIS RIEŠENIA – MOBILNÁ APLIKÁCIA OBČANA

### Použitelnosť a dizajn mobilnej aplikácie:

- používateľská prívetivosť na základe kvalitných UX/UI princípov,
- inteligentné vyhľadávanie obsahu vo forme fulltextu,
  - návrh riešenia zobrazenia pre operačné systémy iOS od verzie 9.0 a Android od verzie 5.0,
- jednoduchá a intuitívna a používateľsky prívetivá navigácia poskytujúca prehľadný zoznam odkazov,
  - mať primeranú rýchlosť a robustnosť systému pri 200 000 návštevách mesačne s priestorom na rast,
  - byť stabilná pri nárazovej záťaži,
  - príprava aplikácie na implementáciu karty občana,
  - push notifikácie a geolokalizácia.

### Z popisu funkcionality je možné očakávať:

- aktuality – zobrazenie aktuality v zozname s možnosťou filtrovania podľa lokality,
- podujatia – zobrazenie podujatí v meste s možnosťou filtrovania podľa typu podujatia,
- online rezervačný systém pre mestské podujatia s priamou rezerváciou, alebo kúpou vstupenky cez mobilnú aplikáciu s kompletnou správou rezervácií,
  - rýchle správy – slúžia na rýchle aktuálne správy v prípade vážnej situácií v meste ,
  - životné situácie – zobrazenie životných situácií s vyhľadávaním a filtrovaním,
  - EÚTO – elektronická úradná tabuľa obce,
  - rýchle SOS kontakty, ktoré sa dajú okamžite vytočiť v prípade potreby,
  - možnosť nahlásenia problému v meste, ktorého nahlasovanie bude spadať do systému Odkazprestarostu,
- dodávateľ je povinný uhradiť počas doby podpory všetky poplatky spojené so zriadením a správou účtu aplikácie Odkaz pre startostu,
  - systém pre Ankety, kde budú môcť prihlásení užívatelia hlasovať,
  - systém pre Radničné noviny s automatickým prepojením a dohrávaním údajov z webovej stránky,
  - vyhľadanie spojenia Dopravného podniku mesta Žiliny,
- systém pre hlasovanie participatívneho rozpočtu,
- sekcia Hlásenia porúch a obmedzení v meste,
  - doprava so základnými ukazovateľmi – udalosti v doprave, úroveň dopravy, práce na ceste a verejná doprava (dané dáta sa budú prepojené so systémom spoločnosti Invipo – www.smart.zilina.sk),
  - odkaz na aplikáciu BikeKIA – bikesharing aplikovaný v prostredí mesta Žilina,
  - plánovač – zoznam plánovaných aktivít, na ktorých sa chce držiteľ aplikácie v meste zúčastniť tipy na výlety,
  - zobrazenie tipov na výlet,
  - systém pre Susedskú burzu vid' popis vyššie
  - správa účtu – možnosť doplniť, alebo zmeniť si email a nastaviť si okruhy notifikačných správ, ktoré chce odoberať. Občan sa bude môcť do systému registrovať cez systém Corageo pomocou elektronického občianskeho preukazu, kde sa občanovi vytvorí v systéme dodávateľa užívateľské konto. Registrovať sa môžu len občania s trvalým pobytom v meste Žilina. Registrácia bude pre budúce pracovanie s občanom pri participatívnom rozpočte, pri vyjadrovaní sa k projektom mesta, mestskej karte a podobne.

## Všeobecné podmienky

- vlastníkom databázy, frontendu, textového a multimediálneho obsahu je objednávateľ,
- autor poskytuje licenciu na použitie softvérového diela,
- uchádzač musí byť schopný zabezpečiť predmet zákazky v plnom rozsahu podľa požiadaviek verejného obstarávateľa,
- požadovaný termín/lehota dodania predmetu zákazky: do 31.12.2020,
- miesto dodania predmetu zákazky: sídlo verejného obstarávateľa,
- súčasťou dodávky je aj 3 ročný support a školenie zamestnancov mesta na správu aplikácie.

### Typ zákazky: Služby

CPV: 48224000-4 Softvérový balík na editáciu webových stránok  
72413000-8 Návrh webových (www) sídiel

### 3. Podmienky účasti

§ 32 ods.1 písm. e) a f) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení niektorých predpisov, t. j. uchádzač musí byť oprávnený poskytovať službu na, ktorý predkladá ponuku a nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania. Uchádzač doklady o tom, že je oprávnený poskytovať službu, na ktorý predkladá ponuku a o zákaze účasti vo verejnom obstarávaní nepredkladá – Zákon o niektorých opatreniach na znižovanie administratívnej záťaže využívaním informačných systémov verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov (Zákon proti byrokracii). § 34 ods. 1 písm. a) zoznamom dodávok tovaru alebo poskytnutých služieb za

predchádzajúce tri roky od vyhlásenia verejného obstarávania s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov; dokladom je referencia, ak odberateľom bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona. K § 34 ods. 1 písm. a) Predloženým zoznamom podľa bodu a) musí uchádzač preukázať skúsenosti s poskytnutých služieb na zákazky obdobného charakteru ako je predmet zákazky, t.j.: za obdobný charakter zákazky sa považuje služba v rozsahu predmetu zákazky (programátorské práce, webové stránky, webové aplikácie či iné obdobné uchádzačom poskytnuté služby), za predchádzajúcich 36 mesiacov ku dňu lehoty na predkladanie ponúk, v ktorých bude uvedený názov/obchodné meno a sídlo uchádzača (dodávateľa), názov/obchodné meno a sídlo odberateľa, predmet zákazky a popis vykonaných dodávok, čas plnenia zmluvy (od do, mesiac rok), cena v eurách bez DPH, meno, podpis a kontakt na osobu odberateľa, u ktorej si možno overiť tieto údaje a vyhlásenia odberateľa o kvalite poskytnutia služby. V prípade zmlúv s viacročným plnením sa do plnenia za posudzované obdobie, 36 mesiacov ku dňu lehoty na predkladanie ponúk, zahrnú iba čiastkové hodnoty zmlúv za požadované obdobie, ktoré musí uchádzač vyčíslit' v predloženom zozname. V prípade, že v rámci predložených referencií boli poskytnuté aj iné plnenia ako tie, ktoré sú obdobné k predmetu zákazky, musí byť z dokladu pre objektívne posúdenie splnenia podmienok účasti zrejmá hodnota plnení, ktoré sú obdobného charakteru ako predmet zákazky. V prípade, že zákazka bola realizovaná záujemcom len z časti (napr. člen združenia skupiny dodávateľov, záujemca alebo osoba zákona o VO a pod.), musí byť z dokladu zrejmé, v akom finančnom objeme v stanovenej lehote realizoval plnenia, ktoré sú obdobné k predmetu zákazky. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo overenia pravdivosti údajov. Uchádzač alebo záujemca môže na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť technické a odborné kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač alebo záujemca verejnému obstarávateľovi alebo obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy alebo koncesnej zmluvy bude skutočne používať kapacity osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti. Skutočnosť podľa druhej vety preukazuje záujemca alebo uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s osobou, ktorej technickými a odbornými kapacitami mieni preukázať svoju technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť. Z písomnej zmluvy musí vyplývať záväzok osoby, že poskytne svoje kapacity počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej kapacity majú byť použité na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti, musí preukázať splnenie podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia a nesmú u nej existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7; oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce, alebo poskytovať službu preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky alebo koncesie, na ktorú boli kapacity záujemcovi alebo uchádzačovi poskytnuté.

#### 4. Požiadavky na predmet zákazky

1. Požadovaný termín/lehota dodania predmetu zákazky: do 31.12.2020, 2. Vlastníkom databázy, frontendu, textového a multimediálneho obsahu je objednávateľ, 3. Autor poskytuje licenciu na použitie softvérového diela,

#### 5. Predpokladaná hodnota zákazky

Predpokladaná hodnota zákazky bola určená na **40 000 Eur** bez DPH.

#### 6. Identifikačné údaje záujemcov, ktorí boli oslovení výzvou na predkladanie ponúk alebo sa zaregistrovali do zákazky

##### **CREANET, a.s.**

L. Svobodu 73, 058 01 Poprad

mocik@creanet.sk

##### **Creative Web, s.r.o.**

Trnavské mýto 1, 831 04 Bratislava - mestská časť Nové Mesto

matus.paska@cweb.sk

##### **Choco3 web s.r.o.**

226, 919 23 Vlčkovce

rado@choco3web.eu

##### **MVI Technology s. r. o.**

Južná Trieda 1553/8, 040 01 Košice - mestská časť Juh

lukas.bednar@mvi.sk

##### **Univerie s. r. o.**

Javorová 373/6, 040 01 Košice - mestská časť Juh

ahoj@univerie.com

## 7. Identifikačné údaje uchádzačov, ktorí predložili ponuku a návrh na plnenie kritérií

### **CREANET, a.s.**

L. Svobodu 73, 058 01 Poprad

mocik@creanet.sk

- Cenová ponuka: 49 800 € s DPH za celý predmet zákazky
- Uchádzač splnil podmienky účasti.

### **Creative Web, s.r.o.**

Trnavské mýto 1, 831 04 Bratislava - mestská časť Nové Mesto

matus.paska@cweb.sk

- Cenová ponuka: 49 200 € s DPH za celý predmet zákazky
- Uchádzač splnil podmienky účasti.

### **Choco3 web s.r.o.**

226, 919 23 Vlčkovce

rado@choco3web.eu

- Cenová ponuka: 50 000 € s DPH za celý predmet zákazky
- Uchádzač splnil podmienky účasti.

### **MVI Technology s. r. o.**

Južná Trieda 1553/8, 040 01 Košice - mestská časť Juh

lukas.bednar@mvi.sk

- Cenová ponuka: 48 720 € s DPH za celý predmet zákazky
- Uchádzač splnil podmienky účasti.

## 8. Úspešný uchádzač

Na základe kritéria najnižšia cena za predmet zákazky bol vyhodnotený ako úspešný uchádzač.

### **MVI Technology s. r. o.**

Južná Trieda 1553/8, 040 01 Košice - mestská časť Juh

lukas.bednar@mvi.sk

- Cenová ponuka: 48 720 € s DPH za celý predmet zákazky

Celkové poradie uchádzačov podľa kritéria:

- 1: MVI Technology s. r. o.
- 2: Creative Web, s.r.o.
- 3: CREANET, a.s.
- 4: Choco3 web s.r.o.

## 9. Komisia

Filip Švec , Ing. Roman Osika

## 10. Čestné vyhlásenie o nestrannosti

Ja, Filip Švec, vyhlasujem na svoju česť, že som pri výbere postupoval nestranne, nemám žiadne aktivity v podnikateľskom subjekte a

nie som členom záujmového združenia, ktorého je podnikateľ členom. Osobné a obchodné údaje získané od podnikateľského subjektu nezneužijem a protiprávne nepoužijem. Budem zachovávať mlčanlivosť.

Ja, Ing. Roman Osika, vyhlasujem na svoju česť, že som pri výbere postupoval nestranne, nemám žiadne aktivity v podnikateľskom subjekte a nie som členom záujmového združenia, ktorého je podnikateľ členom. Osobné a obchodné údaje získané od podnikateľského subjektu nezneužijem a protiprávne nepoužijem. Budem zachovávať mlčanlivosť.

Filip Švec,

Ing. Roman Osika,